

Mitteilungs- und Amtsblatt



der Gemeinde Struppen und der Ortsteile Ebenheit, Naundorf,
Strand, Struppen, Struppen-Siedlung, Thürmsdorf und Weißig

Jahrgang 29

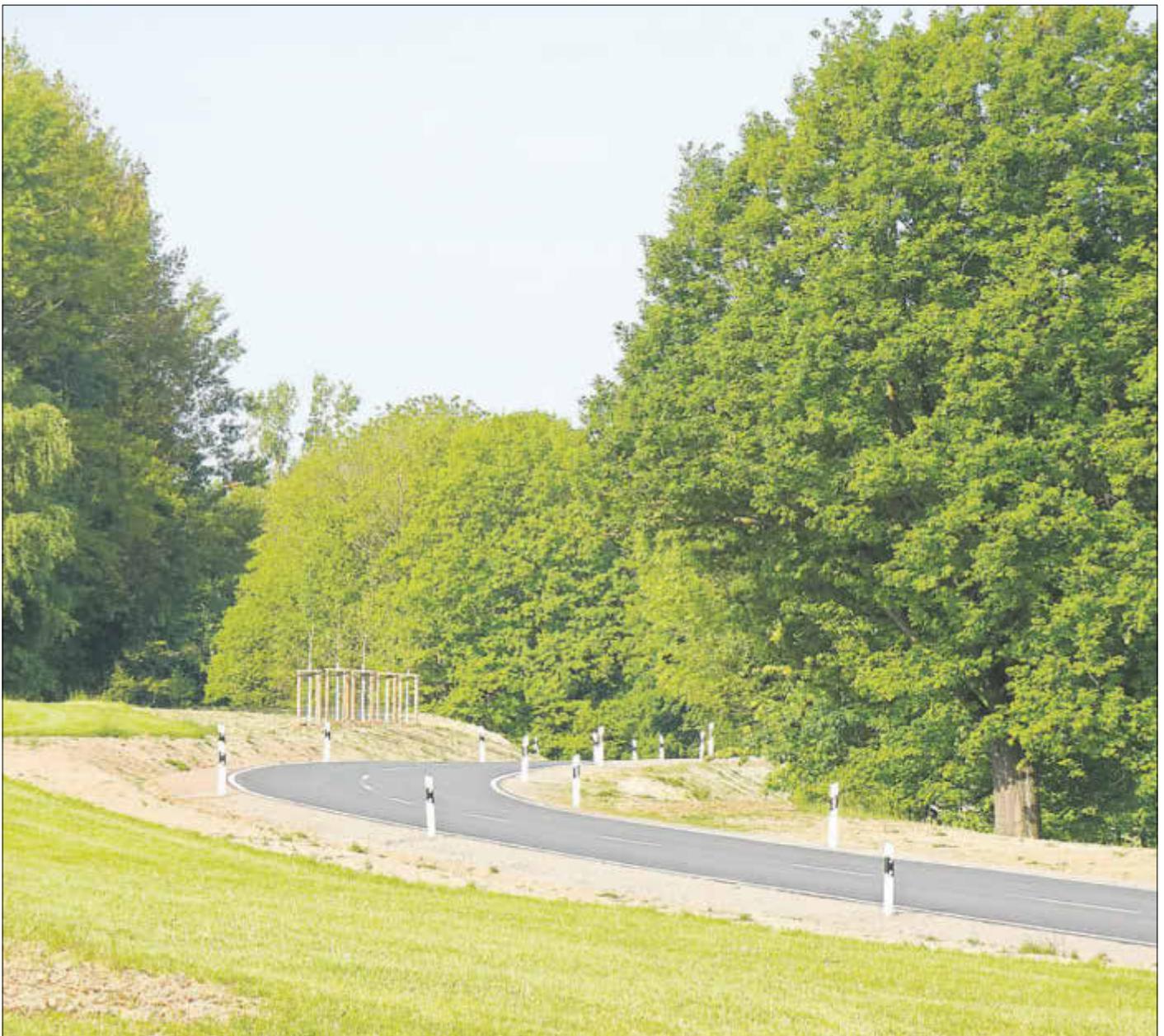
Freitag, den 29. Mai 2020

Nummer 5

Straße von Struppen nach Naundorf fertiggestellt

Die Gemeinde Struppen dankt allen Beteiligten für die gute Zusammenarbeit beim grundhaften Ausbau der Straße nach Naundorf. Mein besonderer Dank gilt dem Landkreis Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, der Baufirma, den Landeigentümern und der Agrarproduktion „Am Bärenstein“ Struppen eG sowie den Einwohnern, die viel Verständnis in der Zeit der Umleitung aufgebracht haben.

Dr. Schuhmann
Bürgermeister



Mitteilungen der Gemeindeverwaltung und der Verwaltungsgemeinschaft Königstein

Verkauf Multicar

Die Gemeinde Struppen verkauft einen MULTICAR M 2510 Tag der Erstzulassung 03.10.1986, fahrbereit, mit TÜV 2020.

Mindestgebot: 4.300,00 EUR

Gebote bis zum 19.06.2020 an:
Gemeinde Struppen, Hauptstraße 48, 0796 Struppen

Gemeinde Struppen

Hauptstraße 48, 01796 Struppen
Tel. (035020) 70418, Fax (035020) 70154
E-Mail: gemeinde@struppen.de, www.struppen.de

Bürgerbüro

bis zum 08.06.2020 geöffnet – dienstags und donnerstags von 10:00 -12:00 Uhr

Ab dem 09.06. gelten wieder die nachfolgenden regulären Öffnungszeiten:

Montag	9:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	9:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr
Freitag	9:00 - 12:00 Uhr

Sprechzeit Bürgermeister

Dienstag 13:00 bis 18:00 Uhr, nur nach telefonischer Vereinbarung!

Kommunale Wohnungsverwaltung

EMV Dresden, Sprechzeit im Gemeindeamt Struppen jeweils dienstags von 15:00 bis 17:00 Uhr

Bauhof Struppen

Telefon 0157 86253643

Kinderhaus Struppen

Telefon 035020 77 68 33

E-Mail: kinderhaus@struppen.de

Grundschule Struppen

Telefon 035020 70455

E-Mail: grundschule@struppen.de

www.struppen.de | Grundschule und Kindereinrichtungen

Entsorgung der Grubeninhalte und des Klärschlammes

aus dezentralen Abwasseranlagen sind grundsätzlich bei der WASS GmbH (Herr Lorenz, Telefon 03596 581814) anzumelden.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Thürmsdorf

Die öffentliche Ortschaftsratsitzung Thürmsdorf findet am Mittwoch, dem 03.06.2020 19:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Thürmsdorf statt.

Colin Schuster
Ortsvorsteher

Öffentliche Sitzung des Gemeinderates Struppen

Am Dienstag, dem 09.06.2020, 19:00 Uhr findet im Ratssaal der Gemeinde Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates Struppen statt. Die Tagesordnung wird, unter Beachtung der gemeindlichen Bekanntmachungssatzung eine Woche vorher an der Verkündigungstafel vor der Gemeinde Struppen, Hauptstraße 48, 01796 Struppen ausgehängt.

Hinweis: Die Tagesordnung der Gemeinderatssitzung kann eine Woche vor der Sitzung unter www.struppen.de „Aktuelles“ eingesehen werden.

Dr. Schuhmann
Bürgermeister

Öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Struppen Siedlung

Die öffentliche Ortschaftsratsitzung Struppen Siedlung findet am Donnerstag, dem 25.06.2020 19:00 Uhr im Ratssaal der Gemeinde Struppen, statt.

Karl-Heinz Guhr
Ortsvorsteher

Bekanntmachung

Beschluss Nr. 18-U/2020 12.05.2020

Beschlussfassung im Umlaufbeschluss

hier: Anbau Turnhalle, Beauftragung Statiker

Der Gemeinderat der Gemeinde Struppen beschließt, die Tragwerksplanung für den Turnhallenanbau direkt an den Statiker Ralf Ewers, Am Schreiberbach 27, 01156 Dresden/OT Unkersdorf mit einer Angebotssumme von **17.163,70 €** zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:

Stimmberechtigte:	15
davon JA-Stimmen:	15
davon NEIN-Stimmen:	0
Stimmenthaltung:	0
Befangenheit (SächsGemO § 20):	0

Dr. Schuhmann
Bürgermeister

Kirchliche Nachrichten

Familienferienstätte St. Ursula Naundorf

Gottesdienste

Werktag: 08:00 Uhr

Sonntag: 09:00 Uhr

Zz. Gottesdienstteilnahme nur mit Anmeldung möglich!

Liebe Gemeinde,

ab dem Himmelfahrtswochenende haben wir nun für Selbstversorger wieder geöffnet und wir bereiten alles für die Sommersaison vor. Sicher interessiert Sie, wie wir die letzten Wochen verbracht haben.

In unserer Einrichtung und im Außengelände haben wir Dinge die aus Zeitgründen immer aufgeschoben worden erledigt und auch kleine Baumaßnahmen sind nun Wirklichkeit geworden. In unseren Behindertenapartments gibt es nun zum Beispiel Miniküchen und im Außengelände eine neue Freifläche für Feste und für Busse einen Stellplatz. Eigentlich wollten wir ja gemeinsam das 600 Jahr Jubiläum Naundorf bei uns eröffnen! Schade, aber verschoben ist ja nicht aufgehoben. So freuen wir uns schon heute auf ein gesundes Wiedersehen

und grüßen Sie herzlich

Schwester M. Antonia und Team

www.ferien-naundorf.de
verwaltung@ferien-naundorf.de
035020 756-100



Ihr Amts- und Mitteilungsblatt

epaper.wittich.de/2994

Historisches



1950 **70** 2020
Jahre
Freiwillige Feuerwehr Weißig



In dieser stark gekürzten Form soll ein Überblick von der Löschgemeinschaft (LG) bis zur heutigen FFW gegeben werden.

Am **18. Februar 1775** wurde vom sächsischen Kurfürst für die Dörfern eine umfangreiche Feuerordnung erlassen. Darin wurden die Orten u. a. aufgefordert auf eigene Kosten notwendige

Löschgeräte anzuschaffen. Im Kapitel II. § 2 dieser Feuerordnung wurde weiter festgelegt (Auszug):

„[...] es sollen auch schwache Gemeinden, die vor sich die hierzu erforderliche Kosten allein aufzubringen nicht vermögen, mit anderen ihnen nahe gelegenen Kommunen zusammentreten, und sich, wie zu gemeinschaftlicher Anschaffung und Unterhaltung der Feuergeräten, also auch zu gemeinsamen Feuer-Anstalten verbinden.“

Auf Grund der oben genannten Kurfürstlichen Feuerordnung schlossen sich die Orte Weißig, Oberrathen und Strand zum Schutz vor Brandgefahren zur einer Löschgemeinschaft (LG) zusammen. Nicht bekannt ist, wann es zur Bildung dieser LG gekommen ist.

- 1830, 16. Jan. Vor 190 Jahren kaufte die LG in Dresden vom Feuerspritzenfabrikanten Bretschneider eine fahrbare „Schlauchfeuerspritze“. Als Kaufpreis wurden 215 Thaler, zahlbar in 5 Jahresraten zu 43 Thl., vereinbart. Als Standort der Spritze wurde Weißig festgelegt.
- 1849 erste Erwähnung eines separaten Spritzenhauses unter der Brandkataster-Nr. 11, auf dem Standort des heutigen Gerätehauses. Auf einer alten Ansichtskarte ist ersichtlich, dass dieses Spritzenhaus in Längsrichtung zur Dorfstraße stand. Die Größe des Gebäudes ist unbekannt.
- 1860 Der Königsteiner Ortsteil - Strand - wurde nach Weißig eingemeindet.
- 1864 Erstmalige Erwähnung eines Spritzenmeisters: Karl Hanisch, ein Weißiger Bauer vom Grundstück Nr. 6. Für die Gerätepflege, Ausbildung u. dgl. erhielt er 1 Taler, 10 Neugroschen, jährlich.
- 1896, 1. Jan. Die erste (?) Feuerlöschordnung (Statut) für den Spritzenverband Weißig mit Strand und Oberrathen in Kraft getreten. In den darin enthaltenen 18 Paragraphen geht u.a. hervor,
- dass für den Spritzenverband eine Pflichtfeuerwehr besteht,
 - dass jeder männliche Einwohner vom 16. bis einschließlich des 50. Lebensjahres, zum Dienst verpflichtet ist.
- Weiterhin wurden Festlegungen für die Pferdebesitzer und für die Mannschaft im Brandfall, sowie die Strafen bei Nichteinhaltung dieser Ordnung getroffen.
- 1898 wurde erwähnt, dass die Feuerwehrleitern und die Einreißhaken in einem besonderem Leiterhaus an der Rückseite des Gerätehauses untergebracht waren.
- 1904, 27. Jan. Die Gemeinderäte von Weißig und Rathen beschließen den Kauf einer neuen Handdruck-Spritze bei der Dresdener Firma G. A. Händel zum Kaufpreis von 1.180,- Mark.
Am 20. Aug. 1904 erfolgte die offizielle Übergabe.
- 1921, 31. Dez. Im Laufe des Jahres 1921 hatte die Gemeinde Rathen ihre Mitgliedschaft im Weißiger Spritzenverband gekündigt. Da die Gemeinde Weißig gegen eine bedingungslose Trennung von Oberrathen nichts einzuwenden hatte, wurde von der Gemeinde Rathen ein Nachtrag zum Ortsstatut verabschiedet, deren Inhalt die Vereinigung der Ortsteile Ober- und Niederrathen zu einem neuen Spritzenverband enthält. Nach erfolgter Genehmigung durch die Amtshauptmannschaft Pirna, erfolgte die Auflösung zum Jahresende.
- 1925, Jan. - Bau eines neuen Gerätehauses am Standort des alten Spritzenhauses. Architekt: Bruno Voigtländer, Stadt Wehlen. Baukosten: 1.850,- M.
- 1931, 13. Dez. Im Jahresbericht von 1931 wurden 32 Angehörige der Pflichtfeuerwehr und 243 Einwohner in Weißig mit Strand gemeldet.
- 1945, 27. Dez. als Wehrführer wurde Barthel, Walter eingesetzt.
- 1950, Mai Anfang des Monats (Datum?) kam es zur Gründung einer Jugend-Löschgruppe mit folgenden 10 Mitgliedern: Barthel, Günter (Eintrittsalter 16 Jahre), Friebel, Gerhard (24), Friebel Walter (22), Krause, Rudi (15), Krause, Saarfried (15), Krause, Siegfried (17), Link, Gert (21), Link, Horst (17), Link, Leo (20) und Thoma, Manfred (16)
Die Leitung der Gruppe übernahm der Kamerad Walter Friebel, und damit wurde die Gründung der Freiwilligen Feuerwehr Weißig vollzogen.
Die Pflichtfeuerwehr, unter der Leitung von W. Barthel, blieb weiterhin bestehen.
- 1952, 23. Aug. Beide Wehren wurden mit der einheitlichen Bezeichnung „Freiwillige Feuerwehr Weißig“ unter der Leitung von Gerhard Friebel zusammengeführt.
- 1958, 19. Juli Abbruch des alten, 5 mal 7 Meter großen Gerätehauses und Baubeginn des neuen, dritten Feuerwehrhauses mit Gemeindeamt und einem Mangelraum. Größe des Gebäudes ca. 7 mal 9 Meter.
Die Arbeiten wurden teilweise im „Nationalen Aufbauwerk“ (NAW), d.h. in unbezahlter Arbeitsleistung, durchgeführt.
- 1981, 21. Juni Erstmals wurde in Weißig eine Sonnenwendfeier durchgeführt, veranstaltet durch die FFW. Weißig. Diese lobenswerte Veranstaltung ist zur Tradition geworden und findet bis heute ohne Unterbrechung (!) alljährlich statt.
- 1993, 04. Febr. Beginn mit dem Umbau einer ehemaligen Traktorengarage der LPG am ehemaligen Erbgericht, zu einem provisorischen Feuerwehrgerätehaus.
- 1993, 23. April Die FFW Weißig erhielt von der FF Sonnenbühl aus Baden-Württemberg, (Partnergemeinde der Gemeinde Thürmsdorf), ein Löschfahrzeug LF 8/8, ohne TS 8 und ohne Druckschläuche, als Geschenk.
Technische Daten: Fahrzeugtyp Opel, Baujahr 1963, Hubraum 2586 m³, Aufbau und Vorbaupumpe (Förderleistung: 800 l/min.)
- 1993, 22. Mai Nach einem mehrtägigen Aufenthalt von Kameraden der FF Krinkhof (Eifel) in Weißig, kam es zu einer freundschaftlichen Zusammenkunft beider Wehren mit Angehörigen. Es wurde vereinbart, dass dieses Treffen keine Einmaligkeit sein soll. Unsere Wehr wurde zum Gegenbesuch nach Krinkhof eingeladen. Dieses wurde dankend angenommen. Daraus entwickelte sich eine Partnerschaft, welche bis heute (2020) Bestand hat.

- 2011, Dez Baubeginn für das neue Gerätehaus durch die Firma HIPPE Bau GmbH Pirna-Graupa
- 2015, 28. Juli Die FFW Weißig erhält ein neues Tragkraftspritzenfahrzeug Wasser (TSF-W) Allrad von der Firma Ziegler 09241 in Mühlau
- 2015, 12. Sept. erfolgte die Rückgabe des Löschfahrzeuges Opel Blitz 1, 9T, Baujahr 1963, nach einer 22-jährigen Nutzung durch die FFW Weißig, an die Gemeinde Sonnenbühl.
- 2015, 26. Sept. Einweihung des Gerätehauses und des neuen Löschfahrzeuges. An dieser gutbesuchten Veranstaltung folgten nachstehende Wehren mit ihren Löschfahrzeugen unserer Einladung. Die FF-Wehren: Königstein, Thürmsdorf, Kurort Rathen, Struppen, Naundorf und Ebenheit.
Als Gäste wurden begrüßt: der Bgm. der Gemeinde Struppen R. Schuhmann, der Vorsitzende des Kreisfeuerwehrverbandes Udo Krause und der Gemeindeführer der FFW Struppen sowie eine kleine Abordnung von unserer Partner- Feuerwehr aus Krinkhof (Eifel), Die Begrüßung und die Festrede erfolgte durch den Wehrleiter Jens Krause.
- 2019, 30. März Beginn mit der Pflasterung des Vorplatzes vor dem Gerätehaus durch die FFW und dem Heimatverein Weißig. Abschluss der Arbeiten am 12.05.2019
Näheres auch im Amtsblatt 5/2019

Quellen

Akten der ehemaligen Gemeinde Weißig

Link, G.: Geschichtliche Beiträge in den Amtsblättern der Gemeinde Struppen. (1995 bis 2006)

Link, G.: Eigene Recherchen

Link, G.: Broschüre: Weißiger Historie. 575 Jahre Weißig.

Gert Link, Ortschronist

Vereinsnachrichten

Heimatverein Thürmsdorf

Liebe Einwohner von Thürmsdorf,

mit Bedauern müssen wir bekannt geben, dass die geplante 600-Jahr-Feier im Juli diesen Jahres auf Grund der Coronapandemie abgesagt werden muss. Als vorläufiger neuer Termin wird das Wochenende vom 16.07. - 18.07.2021 angedacht. Da unser Bildkalender 2020 ein großer Erfolg war, haben wir beschlossen für 2021 ebenfalls einen zu gestalten. Wir würden uns freuen, wenn uns Bürger Bilder bis Ende Juli 2020 zur Verfügung stellen möchten. Ansprechpartner sind Frau B. Gärtner und Herr K. Rosenlöcher.

Heimatverein Thürmsdorf e. V.

Heiner Kramm

Vorstandsvorsitzender

Heimatverein Naundorf

Veranstaltungen zu „600 Jahre Naundorf“

Seit September 2019 sind Naundorfer Bürger mit den Vorbereitungen für die Jahrhundert-Feier „600 Jahre Naundorf“ beschäftigt. Im Ergebnis sollten 2020 mehrere Aktivitäten, über die Sommermonate verteilt, stattfinden. (Siehe auch „Naundorfer Jahreskalender 2020“). Die aktuelle Situation untersagt nun gegenwärtig alle öffentlichen Veranstaltungen bis 31. August. Eines konnte aber umgesetzt werden: Die Förderung durch die „Regionalstiftung Kunst & Kultur“ der Ostsächsischen Sparkasse Dresden ermöglichte die Installation einer Fontäne für den Naundorfer Dorfteich. Ältere Bürger erinnern sich, dass es schon mal eine Fontäne im Dorfteich gab. Diese Tradition konnte nun wieder ermöglicht werden. Hierzu unseren ausdrücklichen Dank an die Sparkasse Dresden.



Foto: Heimatverein Naundorf e. V.

— Anzeige(n) —

Wir erklären dir, wie das Gehirn funktioniert. Besuche uns hier: www.afi-kids.de

AFI-KIDS

ALZHEIMER FORSCHUNG INITIATIVE e.V.

Guske
IMMOBILIEN

Ihr SchlüsselErlebnis

Wir verkaufen und vermieten Ihre Immobilie in und um Pirna

Tel. 03501 509 14 65

www.guske-immobilien.de

Töpfergasse 4 • 01796 Pirna
info@guske-immobilien.de
Mobil 0172 359 3305

ETL

Freund & Partner

Steuerberatung in Pirna

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

Steuerfachangestellte/n
(oder vergleichbare Ausbildung)

Bilanzbuchhalter/in

Sie unterstützen uns bei der Erstellung von Gewinnermittlungen/ Bilanzen und den dazugehörigen Steuererklärungen, führen diversen Schriftverkehr mit Finanzämtern, Städten/Gemeinden und halten engen Kontakt zu unseren Mandanten. Wir bieten Ihnen ständige Fortbildung in allen steuerlichen Angelegenheiten, gute Konditionen und angenehme Arbeitsbedingungen. Bei der Einarbeitung in Ihr neues Aufgabengebiet werden wir Ihnen natürlich mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gern auch per Mail.

Freund & Partner GmbH Steuerberatungsgesellschaft
Niederlassung Pirna | Gartenstraße 20
fp-pirna@etl.de · www.etl.de/fp-pirna

Ein Unternehmen der ETL-Gruppe | www.etl.de

Verschiedenes

Die ehrenamtliche Rentenberatung findet weiterhin statt

Beratung umgestellt - Versichertenberaterinnen und Versichertenberater sind telefonisch weiterhin für Sie da!

Wegen der Ausbreitung des Corona-Virus findet die Beratung durch die Versichertenberaterinnen und -berater der Deutschen Rentenversicherung Bund ab sofort telefonisch statt. Eine persönliche Beratung vor Ort soll in der aktuellen Situation vermieden werden. Mit diesem Schritt wird die Gesundheit der Rentnerinnen und Rentner, der Versicherten sowie der Ehrenamtlichen geschützt und diese nicht einem zusätzlichen Ansteckungsrisiko ausgesetzt. Es soll damit auch ein Beitrag geleistet werden, die Infektionskette zu unterbrechen.

Die Deutsche Rentenversicherung Bund weist zudem darauf hin, dass auch telefonisch, schriftlich und über ihre Online-Dienste fristwährend Anträge gestellt werden können, damit finanzielle Nachteile ausgeschlossen werden.

Jeanine Bochat, gewählte ehrenamtliche Versichertenberaterin der Deutschen Rentenversicherung, nimmt Anträge für Renten (Altersrenten, Renten wegen Erwerbsminderung, Weitergewährungsanträge, Hinterbliebenenrenten, Kontenklärung, Versorgungsausgleich, Beantragung einer Rentenauskunft etc.) telefonisch entgegen und berät Sie gern in Rentenfragen.

Kontakt: 0177 4000842, 035028 170017 oder
E-Mail: versichertenberaterin@bochat.eu

Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbetal

Änderungen bei den Wertstoffhöfen

Vom 18. Mai an haben die Wertstoffhöfe in Altenberg, Dippoldiswalde, Freital, Großenhain, Groptitz, Nossen, Neustadt und Weinböhla wieder wie gewohnt geöffnet. Die Wertstoffhöfe in Meißen und Pirna haben bis vorerst 30. Mai weiterhin verlängerte Öffnungszeiten. Die Höfe in Gröbern und Kleincotta bleiben für Anlieferer geschlossen. Ausschließlich die öffentliche Müllabfuhr nutzt das Gelände für die Umladung von Restabfällen auf Großraumcontainer. Diese transportieren die Restabfälle dann tagaktuell zur thermischen Behandlung in Müllverbrennungsanlagen.

Die Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe in der Übersicht

Altenberg, Großenhain, Nossen, Neustadt, Weinböhla:

Mo., Mi., Fr.: 13:00 - 18:00 Uhr,

Sa.: 08:00 - 12:00 Uhr

Meißen, Pirna:

Mo. - Fr.: 12:00 - 18:00 Uhr,

Sa.: 08:00 - 12:00 Uhr

Dippoldiswalde:

Mo., Mi., Fr.: 14:00 - 18:00 Uhr,

Sa.: 08:00 - 12:00 Uhr

Freital:

Mo.: 08:00 - 18:00 Uhr,

Di. - Fr.: 08:00 - 16:30 Uhr,

Sa.: 08:00 - 12:00 Uhr

Groptitz:

Mo. & Fr.: 13:00 - 18:00 Uhr,

Di. - Do.: 08:00 - 16:30 Uhr,

Sa.: 08:00 - 12:00 Uhr

Die Höfe dürfen nur mit einer Bedeckung für Mund und Nase betreten bzw. befahren werden und ein Abstand von mindestens 1,5 m zu den Beschäftigten des ZAOE sowie zu allen anderen ist unbedingt einzuhalten.

Den Anweisungen des Betriebspersonals ist Folge zu leisten. Der ZAOE bittet die Bürgerinnen und Bürger um Verständnis für die Maßnahmen. Weiterhin wird Geduld erforderlich sein, da die zur Einhaltung der Gesundheitsschutzmaßnahmen getroffenen Regelungen, möglicherweise längere Wartezeiten verursachen werden.

Die Geschäftsstelle bleibt für den Besucherverkehr weiterhin geschlossen. Telefonisch und per Mail sind die Mitarbeiter zu erreichen.

Die Schadstoffsammlung findet wieder statt. Für die ausgefallenen Termine gibt es Ersatz; nachzulesen unter Aktuelles/News.

Der Volservice bei der Sperrmüllabholung ist vorübergehend eingestellt worden. Sperrmüll kann weiterhin zur Abholung bestellt werden. Jeder muss den angemeldeten Sperrmüll selbst bereitstellen.

Geschäftsstelle des ZAOE

Tel.: 0351 4040450, info@zaoe.de, www.zaoe.de



Das Mitteilungs- und Amtsblatt der Gemeinde Struppen und der Ortsteile Ebenheit, Naundorf, Strand, Struppen-Siedlung, Thürmsdorf und Weißig

erscheint monatlich und wird kostenlos in alle Haushalte der Gemeinde verteilt.

- Herausgeber, Verlag und Druck:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10,
Telefon: (0 35 35) 4 89-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Bürgermeister der Gemeinde Struppen
- Verantwortlich für den nichtamtlichen und Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10,
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

— Anzeige(n) —

Dipl.-Ing. (FH) Uwe Wiedner
VERMESSUNGSBÜRO
WIEDNER

Rosenstraße 3 01796 Pirna
Tel. (03501) 78 43 90 Fax 78 43 87
www.vermessung-wiedner.de
E-Mail: post@vb-wiedner.de

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 26. Juni 2020

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge ist:
Montag, der 15. Juni 2020

Annahmeschluss für Anzeigen ist:
Mittwoch, der 17. Juni 2020, 9.00 Uhr

Herzlich Willkommen im Ferienland Cochem!



Die Orte im Ferienland Cochem freuen sich auf Ihren Besuch!

Fordern Sie unser kostenloses Prospektmaterial mit vielen Freizeittipps, Übernachtungsangeboten und einer Veranstaltungsübersicht für Ihre Urlaubsplanung im Ferienland Cochem an.

Name: _____

Straße: _____

PLZ/Ort: _____

Mail: _____

Möchten Sie über aktuelle Neuigkeiten informiert werden? Gerne senden wir Ihnen unseren regelmäßig erscheinenden Newsletter zu.

Tourist-Information Ferienland Cochem · Endertplatz 1 · 56812 Cochem
Tel.: 02671/6004-0 · Fax: 02671/6004-44 · E-Mail: info@ferienland-cochem.de
www.ferienland-cochem.de & www.cochem.de

Ferienland
Cochem
Die Mosel erleben

Mosel
FASZINATION URLAUB

Diese Preise sind der Wahnsinn!
Jetzt günstig online drucken
Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!

LW-FLYERDRUCK.DE
 Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Sparkassen Immobilien
 In Vertretung der LIS Immobilien GmbH

Hausverkauf geplant?

Wir haben den passenden Käufer. Jetzt einen Termin vereinbaren.

Ich freue mich über Ihren Anruf.

Alex Surko
 Telefon: 0351 455-77205
 Mobil: 0173 3899679
 alex.surko@ostsaechsische-sparkasse-dresden.de

www.s-immobilien.de **Ostsächsische Sparkasse Dresden**

Sichern Sie Menschen ab – und Ihren Nebenverdienst.

Sie möchten sich ein zweites Standbein aufbauen? Wenn Sie in Ihrem Umfeld gut vernetzt sind und Freude am Umgang mit Menschen haben, dann haben wir genau die richtige Perspektive für Sie: Vertrauensfrau oder Vertrauensmann für die HUK-COBURG – und Sie können sich Ihre Zeit komplett frei einteilen.

Nebenberufliche Vermittler (w/m/d) gesucht

Ihre Aufgaben:
 Sie beraten Kunden unter Berücksichtigung des individuellen Bedarfs und führen selbstständig abschlussorientierte Verkaufsgespräche durch – als kompetenter und verlässlicher Ansprechpartner für Ihre Kunden.

Ihr Profil

- Sie sind kommunikationsstark und arbeiten gerne mit Menschen
- Sie übernehmen gerne Verantwortung, sind motiviert und lernbereit
- Sie wollen sich im Vertrieb ausprobieren

Unsere Leistungen

- Wir bieten Ihnen eine starke Versicherungsmarke mit großem Kundenpotenzial
- Wir bereiten Sie umfassend auf Ihre neue Aufgabe vor und stehen Ihnen bei Fragen immer zur Seite

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
 Bewerben Sie sich jetzt bei Frau Scheuffler unter der Telefonnummer 0351 491619860

HUK-COBURG
 Aus Tradition günstig

Wir erklären dir, wie das Gehirn funktioniert...

ALZHEIMER FORSCHUNG INITIATIVE e.V.

Besuche uns hier: www.afi-kids.de

AFI-KIDS

Unser Service im Trauerfall:

- Formalitätenportal
- Bestattungs-Vorsorge
- Digitaler Nachlass
- Abmeldungen

Renten- und Krankenversicherungen
 Festnetz DSL und Handyverträge
 Versorgungsämter
 Shops
 Rundfunkbeitrag (GEZ)
 Online Lotteriegewinnspiele
 Soziale Netzwerke
 Wettanbieter
 Multimedia-Dienste
 Dating- und Partnerportale
 Zeitschriften Abonnements
 Mitgliedschaften
 Zahlungsanbieter
 Energieversorger
 Handelsplattformen

BESTATTUNGSHAUS BILLING GmbH

Dresden 01259
 Bahnhofstraße 83
 Telefon 0351 / 2015848
 info@bestattungshausbilling.de

Pirna 01796
 Gartenstraße 26
 Telefon 03501 / 570000

Heidenau 01809
 Lessingstraße 8
 Telefon 03529 / 590010

BESTATTER
 Institut für Bestattungswesen

Management System ISO 9001:2015

LINUS WITTICH
 Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich bin für Sie da...

Matthias Riedel

Ihr Medienberater vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
03535 489-168
 Mobil: 0171 3147542 | Fax: 03535 489-239
 matthias.riedel@wittich-herzberg.de | www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

CLEVER: VIEL WOLLEN UND MEHR BEKOMMEN.



ŠKODA



**Eintauschprämie von
bis zu 6.000 €¹**

Jetzt von Ihrem alten Fahrzeug zu einem neuen ŠKODA wechseln.

Clever wechseln zahlt sich aus, denn nie war die Gelegenheit so günstig, einen neuen ŠKODA zu fahren. Bei den ŠKODA Wechselwochen haben Sie die Wahl zwischen unseren Modellen SCALA, KAMIQ, KAROQ, KODIAQ, SUPERB und dem Neuen OCTAVIA. Sichern Sie sich jetzt bei uns unabhängig vom Wert Ihres alten Fahrzeugs eine Eintauschprämie von bis zu **6.000 €¹**. ŠKODA. Simply Clever.

¹ Hier am Beispiel eines ŠKODA KODIAQ. Die Höhe der zusätzlich zum Restwert Ihres Fahrzeugs gewährte Eintauschprämie richtet sich nach dem gewählten Neuwagenmodell. Der ŠKODA FABIA und alle ŠKODA Modelle mit iV-Motorisierung sind grundsätzlich von der Aktion ausgeschlossen. Ansonsten gültig beim Kauf eines neuen, noch nicht zugelassenen Fahrzeugs (ŠKODA SCALA Active und COOL PLUS ausschließlich für sofort verfügbare Lagerwagen) für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer im Aktionszeitraum vom 01.05.2020 bis 31.07.2020 (Datum des Kaufvertrags). Voraussetzung ist die gleichzeitige Inzahlungnahme eines Gebrauchtfahrzeugs (ŠKODA oder Fremdfabrikat, gilt nicht für Fahrzeuge des Volkswagen Konzerns), das zum Zeitpunkt des Kaufvertrags mindestens 6 Monate auf den Käufer zugelassen sein muss. Nicht kombinierbar mit weiteren ausgewählten Sonderaktionen oder Sonderkonditionen.

Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

AUTO russig NEUSTADT

Seifenweg 1, 01844 Neustadt in Sachsen
Tel.: 03596/50 99 00, Fax: 03596/50 99 09
info@auto-russig.de

www.auto-russig.de